

Nota prawna:

Dziękujemy za zakup produktu firmy Laserworld.
 Z powodu ciągłych zmian i ulepszeń produktów technicznych, Laserworld (Szwajcaria) AG zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w swoich produktach.
 Niniejsza instrukcja i jej zawartość zostały wykonane z należytą starannością, firma Laserworld (Szwajcaria) AG nie można jednak ponosić żadnej odpowiedzialności za błędy, pominięcia lub jakiegokolwiek szkody z nich wynikające. Marki i nazwy produktów wymienione w niniejszej instrukcji są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi ich właścicieli.
Instrukcje obsługi i zasady użytkowania bez obecności lokalnego przedstawiciela ds. zdrowia i bezpieczeństwa i profesjonalnych instalacji:

Projektory laserowe z serii Laserworld Garden Star są przeznaczone tylko do użytku prywatnego. To urządzenie nie jest zabawką i nie może być obsługiwane przez dzieci i osoby niepełnoletnie!

Przy komercyjnych instalacjach, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Laserworld w celu uzyskania informacji dotyczących bezpieczeństwa. Dzięki profesjonalnym poradom i montażom przez wykwalifikowany personel tj. Oficera ds. bezpieczeństwa projekcji laserowych, lasery z serii Garden Star są odpowiednie do instalacji w rejonach publicznych jeśli są one zainstalowane zgodnie z lokalnymi wymogami prawnymi dotyczącymi bezpiecznego użytkowania

1. Produkt i zawartość opakowania

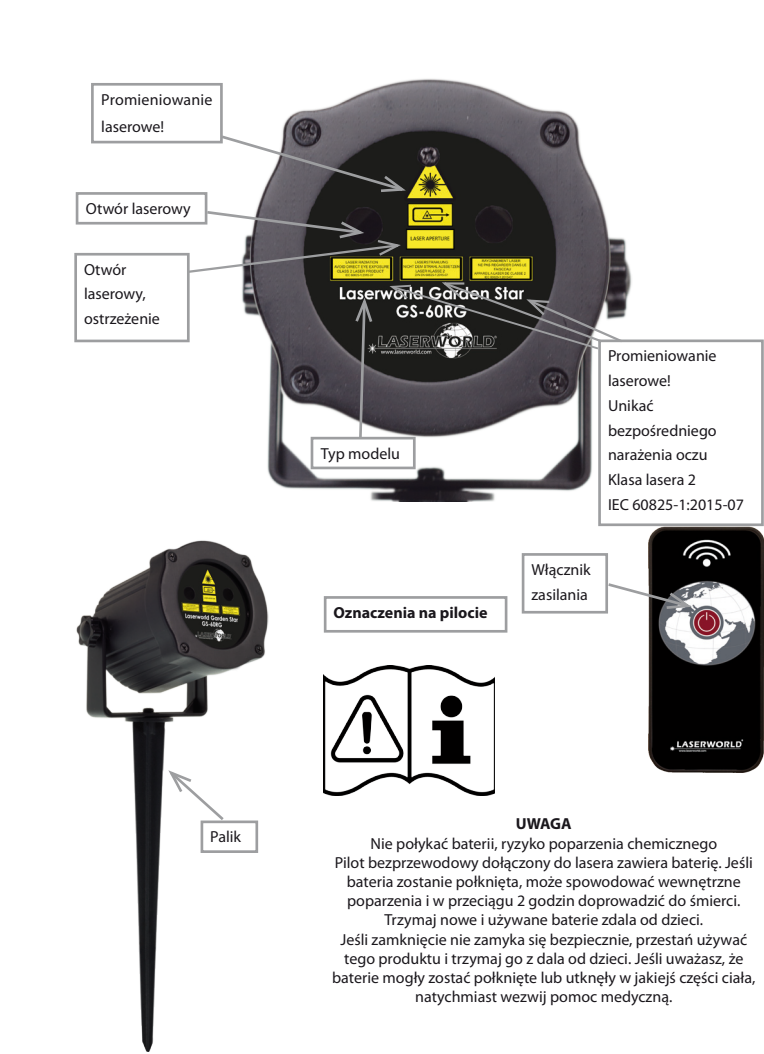
Proszę sprawdzić, czy wszystkie wymienione elementy są zawarte i nieuszkodzone:

1 x projektor laserowy	1 x pilot zdalnego sterowania	1 x Instrukcja
1 x zasilacz	1 x aluminiowy palik	

2. Wstępne operacje, instrukcje bezpieczeństwa

- Należy korzystać z tego urządzenia tylko zgodnie z instrukcją obsługi.
- Nie używaj urządzenia, jeśli są jakieś widoczne uszkodzenia obudowy, gniazd złączy, zasilacza lub przewodów zasilających.
- Niedozwolone i niebezpieczne jest patrzenie bezpośrednio w promień laserowy!**
- To urządzenie zostało wyprodukowane zgodnie z klasą szczelności IP65. Jest pyłoodporne i obudowa chroni przed krótkotrwałym zanurzeniem. Nie operuj urządzeniem pod wodą.
- Wstępne operacje, instrukcje bezpieczeństwa**
 - Upewnij się, aby użyć odpowiedniego napięcia zasilania; zobacz informacje na urządzeniu oraz w niniejszej instrukcji.
 - Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do zasilania w trakcie montażu.
 - Instalacja powinna być wykonana przez osoby z doświadczeniem technicznym i odpowiednimi kwalifikacjami zgodnymi z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa w danym kraju.
 - Nigdy nie używaj dimmerów lub innych gniazd włączanych elektronicznie
 - Upewnij się, że pomieszczenie ma wystarczającą wentylację i nie stawiaj urządzenia na ciepłej powierzchni lub grzejniku. Regularnie sprawdzaj czy urządzenie nie ulega przegrzaniu.
 - Temperatura pracy: -20° C do +40°C.
 - Praca urządzenia poniżej -15° C może prowadzić do redukcji mocy lasera a poniżej -20° C do kompletnego zatrzymania pracy. To nie jest wada ale wynika to z normalnych właściwości materiału. W momencie wzrostu temperatury laser pracuje normalnie.
 - Urządzenie jest przeznaczone do pracy na zewnątrz i wewnątrz.
 - Nie otwieraj urządzenia! Produkt nie posiada żadnych wymiennych części serwisowych. Występuje ryzyko promieniowania laserowego!**

4. Urządzenie, Pilot bezprzewodowy, Ostrzeżenia i inne oznaczenia



5. Instalacja i operacja urządzeniem

- Wybierz odpowiednie miejsce na zewnątrz lub wewnątrz dla efektu laserowego.
- Aby zamontować laser do palika, umieść gumową podkładkę pomiędzy kątownikami lasera a palikiem i połącz je razem śrubką mocującą dostarczoną w zestawie.
- Podłącz zasilacz do kabla zasilającego lasera. Podłącz zasilacz do sieci głównej.
- Twój laser rozpocznie projekcję laserową natychmiast.
- Naciśnij przycisk zasilania na pilocie aby wyłączyć lub wyłączyć urządzenie laserowe.
- Odłącz urządzenie laserowe z prądu jeśli z niego nie korzystasz.

6. Noty serwisowe

- Zbyt częste włączanie i wyłączenia urządzenia może dramatycznie skrócić żywotność diody laserowej.
- Unikaj ostrych uderzeń i wstrząsów w tym urządzeniu i zapewnij ochronę podczas transportu.
- Urządzenia z serii Garden Star nie są przeznaczone do profesjonalnych zastosowań.
- Uszkodzenia spowodowane nieodpowiednim użytkowaniem lub zaniedbanie instrukcji bezpieczeństwa i notatek serwisowych spowoduje unieważnienie gwarancji .**
Postanowienia końcowe

Produkty Laserworld są testowane i pakowane przed opuszczeniem naszych magazynów. Użytkownicy muszą przestrzegać lokalnych przepisów bezpieczeństwa oraz ostrzeżenia w niniejszej instrukcji jak i każdych przepisów w miejscu pracy. Szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania powodują utratę odpowiedzialności oraz gwarancji producenta. Z powodu ciągłych zmian produktów, proszę sprawdzić aktualną wersję niniejszej instrukcji produktu na www.laserworld.com. Jeśli masz jakieś pytania, należy skontaktować się z sprzedawcą / sklepem w miejscu zakupu lub skorzystać z zakładki kontakt na naszej stronie internetowej. W przypadku problemów serwisowych, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą / sklepem w miejscu zakupu oraz upewnić się, że tylko oryginalne części zamienne Laserworld są wykorzystywane do jakichkolwiek napraw serwisowych. Zastrzega się możliwość zmian. Ze względu na ilość podawanych informacji, nie można zapewnić poprawności podawanych danych.

Laserworld (Switzerland) AG
 Kreuzlingerstrasse 5
 8574 Lengwil
 SWITZERLAND

Registered office:
 8574 Lengwil / Switzerland
 Company number: CH-440.3.020.548-6
 Commercial Registry Kanton Thurgau
 CEO: Martin Werner
 VAT no. (Switzerland): 683 180
 UID (Switzerland): CHE-113.954.889
 VAT no. (Germany): DE258030001
 WEEE-Reg.-No. (Germany): DE 90759352

www.laserworld.com
info@laserworld.com

Representative according to EMVG: Ray Technologies GmbH
 Managing Director: Martin Werner | Mühlbachweg 2 | 83626 Valley / Germany

DEUTSCH
SEITE 1

Deutsche Version

Rechtlicher Hinweis:

Die Firma Laserworld (Switzerland) AG behält sich das Recht vor, Änderungen an ihren Produkten vorzunehmen, die der technischen Weiterentwicklung dienen. Diese Änderungen werden nicht notwendigerweise in jedem Einzelfall dokumentiert. Diese Betriebsanleitung und die darin enthaltenen Informationen wurden mit der gebotenen Sorgfalt zusammengestellt. Die Firma Laserworld (Switzerland) AG übernimmt jedoch keine Gewähr für Druckfehler, andere Fehler oder daraus entstehende Schäden. Die in dieser Bedienungsanleitung genannten Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Titelhälter.

Bedienungs- und Nutzungsrichtlinien:

Die Systeme der Laserworld Garden Star Series ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt sind. Bei diesem Lasersystem handelt es sich um kein Spielzeug und darf nicht von Kindern oder Jugendlichen bedient werden.

1. Lieferumfang und Hinweise

Bitte prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig und die Ware unbeschädigt ist. Im Lieferumfang enthalten sind:

1 x Effektlaser	1 x Fernbedienung	1 x Bedienungsanleitung
1 x Netzteil	1 x Erdspeiß	

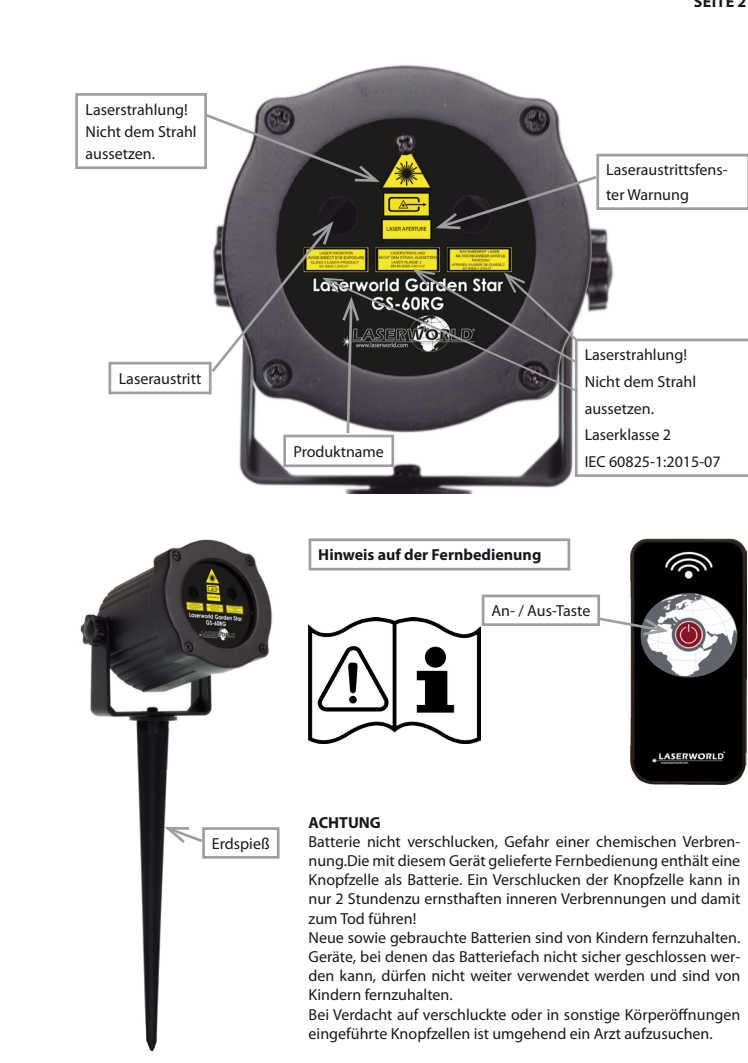
2. Einleitende Warnhinweise

- Betreiben Sie das Gerät nur **gemäß dieser Bedienungsanleitung**.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn **sichtbare Beschädigungen** am Gehäuse, dem Netzteil oder am Stromkabel vorliegen.
- Niemals direkt in den austretenden Laserstrahl** des Effektlasers **blicken**.
- Das System ist nach Schutzklasse IP65 staubdicht und gegen kurzzeitiges Untertauchen geschützt. **Das System darf nicht dauerhaft unter Wasser betrieben werden.**

3. Schritte zur Inbetriebnahme, Sicherheitshinweise:

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät mit der **richtigen Spannung** betreiben (siehe Angaben in dieser Anleitung).
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät während der Installation **nicht mit dem Stromnetz verbunden** ist.
- Die Installation muss gemäß der im jeweiligen Land geltenden Sicherheitsbestimmungen installiert werden.
- Wenn das Gerät **großen Temperaturschwankungen** ausgesetzt war, schalten Sie es nicht unmittelbar danach an. Kondenswasser kann zu Schäden am Gerät führen.
- Benutzen Sie niemals Dimmer-, Funk- oder andere elektronisch gesteuerten Steckdosen!
- Sorgen Sie immer für eine **ausreichende Belüftung** und stellen Sie das Gerät auf keine warmen oder wärmeabstrahlenden Untergründe.
- Betriebstemperatur: -20°C bis zu +40°C.
- Beim Betrieb des Lasers unter -15°C kann sich die Ausgangsleistung des Lasers reduzieren und unter -20°C kann die Laserausgabe unterbrochen werden. Dies stellt keinen Mangel dar, sondern ist physikalisch bedingt. Steigt die Temperatur wieder über die angegebenen Temperaturangaben an, funktioniert der Laser wieder einwandfrei.
- Das Gerät ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich geeignet.
- Das Gerät niemals öffnen. Es befinden sich keine Teile im Gerät, die vom Benutzer gewartet werden können.**

4. Gerät, Fernbedienung, Warn- und andere Hinweise am Gerät



5. Installation & Bedienung

- Wählen Sie für den Effektlaser einen geeigneten Platz im Innen- oder Außenbereich.
- Um den Laser mit dem Erdspeiß zu verbinden, die Gummi-Unterlegscheibe zwischen die Befestigungswinkel legen und beide Winkel mittels der im Lieferumfang enthaltenen Handrändelschraube zusammenschrauben.
- Verbinden Sie das Netzteil mit dem Gerätekabel und schrauben Sie es fest. Verbinden Sie das Netzteil mit der Stromversorgung.
- Ihr Effektlaser startet unmittelbar mit der Projektion.
- Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung um das Gerät aus- / wieder anzuschalten.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie es nicht mehr gebrauchen.

6. Pflege- und Wartungshinweise

- Das Gerät nicht schnell hintereinander An- und Ausschalten, da dies die Lebensdauer der Laserdioden erheblich verkürzen kann.
- Beim Transport jegliche Erschütterung oder Schläge vermeiden.
- Die Geräte der Garden Star Serie sind nicht für den professionellen Einsatz konzipiert.
- Für Schäden am Gerät, die durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Sicherheits-, Pflege- und Wartungshinweise entstehen, besteht kein Gewährleistungsanspruch.**

Abschließende Erklärung

Sowohl Produkt als auch Verpackung sind beim Verlassen der Fabrikation einwandfrei. Der Benutzer des Geräts muss die lokalen Sicherheitsbestimmungen und die Warnhinweise in der Betriebsanleitung beachten. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen, unterliegen nicht dem Einflussbereich der Hersteller und des Händlers. Somit wird keine Haftung bzw. Gewährleistung übernommen. Sollten Änderungen an dieser Bedienungsanleitung vorgenommen werden, können wir Sie darüber nicht in Kenntnis setzen. Bitte kontaktieren Sie für Fragen Ihren Händler. Für Servicefragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder aber an Laserworld. Verwenden Sie ausschließlich Laserworld-Ersatzteile. Änderungen vorbehalten. Aufgrund der Datenmenge kann keine Gewähr für die Richtigkeit der Angaben gegeben werden.

Laserworld (Switzerland) AG
 Kreuzlingerstrasse 5
 CH-8574 Lengwil
 Schweiz

Sitz der Gesellschaft:
 8574 Lengwil / Schweiz
 Firmennummer: CH-440.3.020.548-6
 Verwaltungsrat: Martin Werner
 MWSt. Nummer Schweiz: 683 180
 UID: CHE-113.954.889
 UST-IdNr: DE258030001
 WEEE-Reg.-No.: DE 90759352

www.laserworld.com
info@laserworld.com

representative according to EMVG: Ray Technologies GmbH
 Managing Director: Martin Werner | Mühlbachweg 2 | 83626 Valley / Deutschland

DEUTSCH
SEITE 2

Français

Information juridique:

L'entreprise Laserworld (Switzerland) AG se réserve le droit d'effectuer des modifications concernant leurs produits et ainsi de répondre au développement technique. Ces modifications ne seront pas nécessairement annoncées en tout cas spécifique. Ce mode d'emploi et les informations contenues dedans ont été établis avec le soin minutieux qui s'impose dans ce cas. Laserworld (Switzerland) AG ne pourra pas être tenue responsable pour d'éventuelles erreurs d'impression ou dommages en résultants. En cas de doutes, veuillez toujours contacter Laserworld (Switzerland) AG . Les noms de marques et de produits utilisés dans ce mode d'emploi sont des marques de fabrique ou des marques déposées.

1. Contenu et informations

Nous vous prions de vérifier si vous avez reçu l'intégralité de la marchandise et si la marchandise est intacte. Sont compris dans le volume de livraison:

1 x Projecteur d'effet laser	1 x Télécommande RC	1 x Mode d'emploi
1 x Adaptateur secteur	1 x Fiche de fixation	

2. Précautions avant d'utiliser cet appareil

- Utilisez cet appareil seulement **selon ce mode d'emploi**.
- N'utilisez pas cet appareil en cas de **dommages visibles** sur le boîtier du laser ainsi que si le adaptateur d'alimentation est endommagé.
- Ne regardez jamais directement le rayon laser** quittant l'appareil.
- Cet appareil dispose d'une protection IP65. Il est étanche à la poussière et protégé contre les projections d'eau. **Ne pas plonger / immerger dans l'eau.**

3. Démarches pour la mise en service, mesures de précaution

- Veuillez-vous assurer de brancher l'appareil sur une **prise électrique délivrant la tension** de fonctionnement correcte (voire les instructions dans ce mode d'emploi).
- Veuillez-vous assurer que le laser demeure **non branché** pendant son installation.
- Cet appareil laser ne doit être installé que par selon les normes et réglementations de sécurité des pays respectifs.
- Si l'appareil a été exposé à de **grandes fluctuations de température**, ne l'allumez pas tout de suite car la condensation pourrait endommager les circuits électroniques.
- N'utilisez jamais de variateurs, de prises de courant radio ou autres prises de courant!
- Veuillez toujours assurer une **ventilation adaptée** pour le laser et éviter de poser l'appareil sur des surfaces chaudes et/ou réfléchissies.
- Température de fonctionnement: -20°C à +40°C
- En cas de fonctionnement par des températures inférieures à -15°C, la puissance du module sera réduite et inférieures à -20°C, l'émission laser sera interrompue . Il ne s'agit pas d'une défaillance mais d'une caractéristique technique liée à la basse température. Lorsque la température repasse au-dessus de la température minimale, le laser fonctionnera correctement.
- Utilisez cet appareil en intérieur et extérieur.
- Ce produit ne contient aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Ne pas ouvrir l'appareil - radiation laser dangereuse!

4. Appareil, télécommande, labels et autocollants d'avertissement sur l'appareil

